



2021/0366(COD)

5.7.2022

NUOMONĖ

Žemės ūkio ir kaimo plėtros komiteto

pateiktas Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl tam tikrų su miškų naikinimu ir alinimu siejamų prekių ir produktų tiekimo Sąjungos rinkai ir jų eksporto iš Sąjungos, kuriuo panaikinimas Reglamentas (ES) Nr. 995/2010
(COM(2021)0706 – C9-0430 – 2021/0366(COD))

Nuomonės referentas: Norbert Lins

PA_Legam

PAKEITIMAI

Žemės ūkio ir kaimo plėtros komitetas ragina atsakingą Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetą atsižvelgti į šiuos pakeitimus:

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento 1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(1) miškai teikia labai įvairią naudą aplinkai, taip pat ekonominę bei socialinę naudą, įskaitant medienos ir su mediena nesusijusius miško produktus bei aplinkosaugos paslaugas, būtinas žmonijai. Juose gyvena didžioji mūsų planetos sausumos biologinės įvairovės dalis. Miškai palaiko ekosistemų funkcijas, padeda apsaugoti klimato sistemą, užtikrina švarų orą ir atlieka gyvybiškai svarbų vaidmenį valant vandenį ir dirvožemius bei išsaugant vandenį. Be to, miškai suteikia pragyvenimo šaltinį ir pajamas maždaug trečdaliui pasaulio gyventojų, tad jų naikinimas turi rimtų padarinių pažeidžiamiausių žmonių, įskaitant čiabuvių ir vietos bendruomenes, kurios labai priklauso nuo miškų ekosistemų, pragyvenimui¹⁸. Be to, naikinant ir alinant miškus mažėja būtinų anglies dioksido absorbentų ir didėja naujų ligų perėjimo nuo gyvūnų žmonėms tikimybė;

¹⁸ 2019 m. liepos 27 d. Komisijos komunikatas „ES veiksmų, kuriais siekiama apsaugoti ir atkurti pasaulio miškus, stiprinimas“, COM(2019) 352

Pakeitimas

(1) miškai teikia labai įvairią naudą aplinkai, taip pat ekonominę bei socialinę naudą, įskaitant medienos ir su mediena nesusijusius miško produktus bei aplinkosaugos paslaugas, būtinas žmonijai. Juose gyvena didžioji mūsų planetos sausumos biologinės įvairovės dalis (***apie 80 proc.***). Miškai palaiko ekosistemų funkcijas, padeda apsaugoti klimato sistemą, užtikrina švarų orą ir atlieka gyvybiškai svarbų vaidmenį valant vandenį ir dirvožemius bei išsaugant vandenį. ***Miškai kuria darbo vietas ir aktyvina kaimo vietoves. Tvarus jų valdymas prisideda prie jų geros sveikatos ir biologinės įvairovės išsaugojimo.*** Be to, miškai ***įkūnija kultūrines, socialines ir dvasines vertybes, dengia didelę žemių, kuriose tradiciškai gyvena čiabuvių tautos, dalį ir*** suteikia pragyvenimo šaltinį ir pajamas maždaug trečdaliui pasaulio gyventojų, tad jų naikinimas turi rimtų padarinių pažeidžiamiausių žmonių, įskaitant čiabuvių ir vietos bendruomenes, kurios labai priklauso nuo miškų ekosistemų, pragyvenimui¹⁸. Be to, naikinant ir alinant miškus mažėja būtinų anglies dioksido absorbentų ir didėja naujų ligų perėjimo nuo gyvūnų žmonėms tikimybė;

¹⁸ 2019 m. liepos 27 d. Komisijos komunikatas „ES veiksmų, kuriais siekiama apsaugoti ir atkurti pasaulio miškus, stiprinimas“, COM(2019) 352

final.

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento 2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(2) miškai naikinami ir alinami nerimą keliančiu greičiu. Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizacija skaičiuoja, kad 1990–2020 m. visame pasaulyje prarasta 420 mln. hektarų miško – už Europos Sąjungą didesnis plotas, kuris sudaro apie 10 proc. visų likusių pasaulio miškų¹⁹. Miškų naikinimas ir alinimas savo ruožtu yra svarbūs visuotinio atšilimo ir biologinės įvairovės nykimo – dviejų svarbiausių mūsų laikų aplinkos problemų – veiksniai. Tačiau kasmet pasaulyje ir toliau prarandama 10 mln. hektarų miško;

¹⁹ FAO (2020), Global Forest Resource Assessment, p. XII, <https://www.fao.org/documents/card/en/c/ca9825en>.

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento 4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(4) kaip matyti iš naujausių tyrimų, dėl klimato kaitos nyksta biologinė įvairovė visame pasaulyje, o biologinės įvairovės nykimas dar labiau pablogina klimato kaitą. Biologinė įvairovė padeda sušvelninti klimato kaitą. Vabzdžiai,

final.

Pakeitimas

(2) miškai naikinami ir alinami nerimą keliančiu greičiu. Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizacija skaičiuoja, kad 1990–2020 m. visame pasaulyje prarasta 420 mln. hektarų miško – už Europos Sąjungą didesnis plotas, kuris sudaro apie 10 proc. visų likusių pasaulio miškų¹⁹. Miškų naikinimas ir alinimas savo ruožtu yra svarbūs visuotinio atšilimo ir biologinės įvairovės nykimo – dviejų svarbiausių mūsų laikų aplinkos problemų – veiksniai. Tačiau kasmet pasaulyje ir toliau prarandama 10 mln. hektarų miško. ***Klimato kaita taip pat daro didelį poveikį miškams, todėl, siekiant užtikrinti miškų gebėjimą prisitaikyti ir jų atsparumą per ateinančius dešimtmečius reikės spręsti daug uždavinių;***

¹⁹ FAO (2020), Global Forest Resource Assessment, p. XII, <https://www.fao.org/documents/card/en/c/ca9825en>.

Pakeitimas

(4) kaip matyti iš naujausių tyrimų, dėl klimato kaitos nyksta biologinė įvairovė visame pasaulyje, o biologinės įvairovės nykimas dar labiau pablogina klimato kaitą. Biologinė įvairovė padeda sušvelninti klimato kaitą. Vabzdžiai,

paukščiai ir žinduoliai veikia kaip apdulkintojai, sėklų platintojai ir gali padėti efektyviau, tiesiogiai ar netiesiogiai kaupti anglies dioksidą. Miškai taip pat užtikrina nuolatinį vandens išteklių papildymą ir sausrų bei jų žalingo poveikio vietos bendruomenėms, įskaitant čiabuvių, prevenciją. Drastiškai mažinti miškų naikinimą ir alinimą bei sistemiškai atkurti miškus ir kitas ekosistemas yra vienintelė didžiausia gamta pagrįsta klimato kaitos švelninimo galimybė;

paukščiai ir žinduoliai veikia kaip apdulkintojai, sėklų platintojai ir gali padėti efektyviau, tiesiogiai ar netiesiogiai kaupti anglies dioksidą. Miškai taip pat užtikrina nuolatinį vandens išteklių papildymą ir sausrų bei jų žalingo poveikio vietos bendruomenėms, įskaitant čiabuvių, prevenciją. Drastiškai mažinti miškų naikinimą ir alinimą bei sistemiškai atkurti miškus ir kitas ekosistemas, **kartu su tvaria bioekonomika**, yra vienintelė didžiausia gamta pagrįsta klimato kaitos švelninimo galimybė;

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento 14 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(14) 1990–2008 m. Sąjunga importavo ir suvartojo trečdalį pasauliniu mastu parduodamų žemės ūkio produktų, siejamų su miškų naikinimu. Per tą laikotarpį Sąjungos vartojimas lėmė 10 proc. viso pasaulio miškų kirtimo, susijusio su prekių ar paslaugų gamyba. Net jei santykinė ES suvartojimo dalis mažėja, ES vartojimas yra neproporcingai daug prisideda prie miškų naikinimo. Todėl Sąjunga turėtų imtis veiksmų, kad sumažintų visuotinį miškų naikinimą ir alinimą, kurį lemia tam tikrų prekių ir produktų vartojimas ES, ir taip siekti sumažinti savo indėlį į šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimą ir biologinės įvairovės nykimą pasaulyje, taip pat skatinti tvarius gamybos ir vartojimo modelius Sąjungoje ir visame pasaulyje. Siekiant didžiausio poveikio, Sąjungos politika turėtų būti siekiama daryti įtaką visai pasaulinei rinkai, o ne tik tiekimo į Sąjungą grandinėms. Šiuo požiūriu labai svarbi partnerystė ir veiksmingas tarptautinis bendradarbiavimas su šalimis gamintojomis ir šalimis vartotojomis;

Pakeitimas

(14) 1990–2008 m. Sąjunga importavo ir suvartojo trečdalį pasauliniu mastu parduodamų žemės ūkio produktų, siejamų su miškų naikinimu. Per tą laikotarpį Sąjungos vartojimas lėmė 10 proc. viso pasaulio miškų kirtimo, susijusio su prekių ar paslaugų gamyba. Net jei santykinė ES suvartojimo dalis mažėja, ES vartojimas yra neproporcingai daug prisideda prie miškų naikinimo. Todėl Sąjunga turėtų imtis veiksmų, kad sumažintų visuotinį miškų naikinimą ir alinimą, kurį lemia tam tikrų prekių ir produktų vartojimas ES, ir taip siekti sumažinti savo indėlį į šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimą ir biologinės įvairovės nykimą pasaulyje, taip pat skatinti tvarius gamybos ir vartojimo modelius Sąjungoje ir visame pasaulyje, **tačiau nesukuriant sąlygų nesąžiningai Sąjungos ir trečiųjų šalių įmonių konkurencijai, visų pirma žemės ūkio gamybos ir žemės ūkio maisto produktų sektoriuose**. Siekiant didžiausio poveikio, Sąjungos politika turėtų būti siekiama daryti įtaką visai pasaulinei rinkai, o ne tik tiekimo į Sąjungą grandinėms. Šiuo požiūriu labai svarbi partnerystė ir

veiksmingas tarptautinis
bendradarbiavimas su šalimis
gamintojomis ir šalimis vartotojomis;

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento 14 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(14a) Sąjunga yra labai priklausoma nuo baltymų importo, kuris būtinas jos žemės ūkio plėtrai. Todėl pageidautina, kad Komisija pasiūlytų baltymų planą, kuriuo būtų užtikrinta Sąjungos nepriklausomybė baltymų srityje, kartu užtikrinant, kad planu nebūtų prisidedama prie pasaulinio miškų naikinimo;

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl reglamento 18 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(18) būdama Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) narė, Sąjunga yra įsipareigojusi skatinti visuotinę, taisyklėmis grindžiamą, atvirą, skaidrią, nuspėjamą, įtraukią, nediskriminuojančią ir nešališką daugiašalę prekybos sistemą pagal PPO, taip pat atvirą, tvarią ir tvirtą prekybos politiką. Todėl į šio reglamento taikymo sritį bus įtrauktos tiek Sąjungoje pagamintos prekės ir produktai, tiek į Sąjungą importuojamos prekės ir produktai;

(18) būdama Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) narė, Sąjunga yra įsipareigojusi skatinti visuotinę, taisyklėmis grindžiamą, atvirą, skaidrią, nuspėjamą, įtraukią, nediskriminuojančią ir nešališką daugiašalę prekybos sistemą pagal PPO, taip pat atvirą, tvarią ir tvirtą prekybos politiką. Todėl į šio reglamento taikymo sritį bus įtrauktos tiek Sąjungoje pagamintos prekės ir produktai, tiek į Sąjungą importuojamos prekės ir produktai. **Taigi šis reglamentas turėtų atitikti PPO taisykles, o jame nustatytomis priemonėmis prekyba neturėtų būti ribojama daugiau, nei tai būtina jo teisėtam tikslui pasiekti;**

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl reglamento 19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(19) šiame reglamente taip pat vadovaujamasi Komisijos komunikatu dėl atviros, tvarios ir ryžtingos prekybos politikos³⁸, kuriame teigiama, kad sprendama naujus vidaus ir išorės iššūkius ir pasirinkusi naują tvaresnį augimo modelį, apibrėžtą Europos žaliajame kurse ir Europos skaitmeninėje strategijoje, ES turi turėti naują prekybos politikos strategiją – tokią, kuri padėtų siekti vidaus ir išorės politikos tikslų ir skatintų didesnę tvarumą laikantis įsipareigojimo visapusiškai įgyvendinti JT darnaus vystymosi tikslus. Gaivinant ekonomiką po COVID-19 pandemijos ir vykdant ekonomikos žaliąją ir skaitmeninę transformaciją, taip pat kuriant atsparesnę Europą pasaulyje, turi būti išnaudotos visos prekybos politikos galimybės;

³⁸ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Prekybos politikos peržiūra. Atvira, tvari ir ryžtinga prekybos politika“, COM(2021) 66 final, 2021 m. vasario 18 d.

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl reglamento 21 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(21) Komisija turėtų toliau bendradarbiauti su šalimis gamintojomis ir plačiau – su tarptautinėmis organizacijomis **ir** agentūromis ir stiprinti savo paramą ir paskatas miškų apsaugos, perėjimo prie gamybos, nesusijusios su miškų naikinimu, čiabuvių bendruomenių vaidmens pripažinimo, valdymo ir teisių į

Pakeitimas

(19) šiame reglamente taip pat vadovaujamasi Komisijos komunikatu dėl atviros, tvarios ir ryžtingos prekybos politikos³⁸, kuriame teigiama, kad sprendama naujus vidaus ir išorės iššūkius ir pasirinkusi naują tvaresnį augimo modelį, apibrėžtą Europos žaliajame kurse ir Europos skaitmeninėje strategijoje, ES turi turėti naują prekybos politikos strategiją – tokią, kuri padėtų siekti vidaus ir išorės politikos tikslų ir skatintų didesnę tvarumą **bei gintų žmogaus teises**, laikantis įsipareigojimo visapusiškai įgyvendinti JT darnaus vystymosi tikslus. Gaivinant ekonomiką po COVID-19 pandemijos ir vykdant ekonomikos žaliąją ir skaitmeninę transformaciją, taip pat kuriant atsparesnę Europą pasaulyje, turi būti išnaudotos visos prekybos politikos galimybės;

³⁸ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Prekybos politikos peržiūra. Atvira, tvari ir ryžtinga prekybos politika“, COM(2021) 66 final, 2021 m. vasario 18 d.

Pakeitimas

(21) Komisija turėtų toliau bendradarbiauti su šalimis gamintojomis ir plačiau – su tarptautinėmis organizacijomis, **vietos pilietine visuomene** **bei** agentūromis ir stiprinti savo paramą ir paskatas miškų apsaugos, perėjimo prie gamybos, nesusijusios su miškų naikinimu, čiabuvių **tautų ir vietos** bendruomenių

naudojimąsi žeme stiprinimo, teisėsaugos stiprinimo ir tvarios miškotvarkos, klimato kaitos poveikiui atsparaus žemės ūkio, tvaraus intensyvinimo ir įvairinimo, agroekologijos ir agrarinės miškininkystės skatinimo srityse. Visoje šioje veikloje ji turėtų pripažinti vietos gyventojų vaidmenį saugant miškus. Remdamosi patirtimi, įgyta įgyvendinant jau esamas iniciatyvas, Sąjunga ir valstybės narės, turėtų bendradarbiauti su šalimis gamintojomis, jei jos pageidauja, kad padėtų joms išnaudoti miško daugiafunkciškumą, padėtų joms pereiti prie **tvaraus miškų valdymo ir** spręsti pasaulinius uždavinius tenkinant vietos poreikius, taip pat kreipti dėmesį į smulkiųjų ūkininkų patiriamus sunkumus, kaip nurodyta Komunikate dėl aktyvesnių veiksmų siekiant apsaugoti ir atkurti pasaulio miškus. Partnerystės metodas turėtų padėti šalims gamintojoms saugoti, atkurti ir tvariai naudoti miškus, taip prisidedant prie šio reglamento tikslo mažinti miškų naikinimą ir alinimą;

vaidmens pripažinimo, valdymo ir teisių į naudojimąsi žeme stiprinimo, teisėsaugos stiprinimo ir tvarios miškotvarkos, klimato kaitos poveikiui atsparaus žemės ūkio, tvaraus intensyvinimo ir įvairinimo, agroekologijos ir agrarinės miškininkystės skatinimo srityse. Visoje šioje veikloje ji turėtų pripažinti vietos gyventojų **ir bendruomenių** vaidmenį saugant miškus. Remdamosi patirtimi, įgyta įgyvendinant jau esamas iniciatyvas, Sąjunga ir valstybės narės, turėtų bendradarbiauti su šalimis gamintojomis, jei jos pageidauja, kad padėtų joms išnaudoti miško daugiafunkciškumą, padėtų joms pereiti prie **tvarios miškotvarkos ir** spręsti pasaulinius uždavinius tenkinant vietos poreikius, taip pat kreipti dėmesį į smulkiųjų ūkininkų patiriamus sunkumus **ir suteikti jiems pagalbą**, kaip nurodyta Komunikate dėl aktyvesnių veiksmų siekiant apsaugoti ir atkurti pasaulio miškus. Partnerystės metodas turėtų padėti šalims gamintojoms saugoti, atkurti ir tvariai naudoti miškus, taip prisidedant prie šio reglamento tikslo mažinti miškų naikinimą ir alinimą. **Komisija turėtų užtikrinti vienodas sąlygas ir geresnį bendrą supratimą apie nenaikinančias miškų tiekimo grandines, kad būtų padidintas tiekimo grandinės skaidrumas ir sumažinta miškų naikinimo ir alinimo rizika;**

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl reglamento 26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(26) sąvoka „pagamintas nenaikinant miškų“ turėtų būti pakankamai plati, kad apimtų miškų naikinimą ir alinimą, ir ji turėtų teikti teisinį aiškumą, be to, **šis kriterijus** turėtų būti **išmatuojamas** remiantis kiekybiniais, objektyviais ir tarptautiniu mastu pripažintais

Pakeitimas

(26) sąvoka „pagamintas nenaikinant miškų“ turėtų būti pakankamai plati, kad apimtų miškų naikinimą ir alinimą, ir ji turėtų teikti teisinį aiškumą **ir nuspėjamumą**, be to, **tai** turėtų būti **išmatuojama** remiantis kiekybiniais, objektyviais ir tarptautiniu mastu

duomenimis;

pripažintais duomenimis. *Šio Reglamento apibrėžtyse taip pat turėtų būti atsižvelgiama į reikalavimų proporcingumą ir atitinkamas priemonės, kurių turi imtis įmonės, atsižvelgdamos į savo atsakomybės už daromą poveikį laipsnį;*

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl reglamento 29 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(29) šiame reglamente nustatytos su atitinkamomis prekėmis ir produktais susijusios prievolės turėtų padėti veiksmingai kovoti su miškų naikinimu ir alinimu ir remti tiekimo grandines, dėl kurių nenaikinami miškai;

Pakeitimas

(29) šiame reglamente nustatytos su atitinkamomis prekėmis ir produktais susijusios prievolės turėtų padėti veiksmingai kovoti su miškų naikinimu ir alinimu ir remti tiekimo grandines, dėl kurių nenaikinami miškai. *Tais įsipareigojimais taip pat turėtų būti užtikrinta pagal tarptautinę teisę, visų pirma pagal gamybos šalies ratifikuotas arba patvirtintas sutartis ir kitas priemonės, pripažintų žmogaus teisių apsauga, be to, turėtų būti išlaikomos vienodos sąlygos ir panaikinamos bet kokios Sąjungos ir trečiųjų šalių įmonių, parduodančių produktus vidaus rinkoje, nesąžiningos konkurencijos sąlygos;*

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl reglamento 53 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(53a) kad veiklos vykdytojams, valstybių narių valdžios institucijoms, suinteresuotosioms trečiųjų šalių valdžios institucijoms ir atitinkamiems suinteresuotiesiems subjektams būtų sudarytos palankesnės sąlygos susipažinti su faktine, patikima ir atnaujinta informacija apie miškų naikinimą,

Komisija turėtų sukurti keitimosi informacija apie miškų naikinimą platformą, apimančią miškų plotus visame pasaulyje, kurioje būtų numatytos įvairios priemonės, kad visos šalys galėtų greitai pereiti prie miškų išsaugojimo visose tiekimo grandinėse. Ta platforma turėtų apimti teminius žemėlapius, žemės dangos žemėlapi su laiko eilučių vizualizavimu nuo 2015 m. ir įvairių klasių žemėlapius, kurie leistų nustatyti kraštovaizdžio sudėtį. Platformoje taip pat turėtų būti sukurta įspėjimo sistema, pagrįsta kas mėnesį vykdoma miško ploto pokyčių stebėseną, taip pat įvairios analizės ir naudotojams patogūs bei saugūs rezultatai, rodantys, kaip tiekimo grandinės yra susijusios su miškų naikinimu. Siekiant skatinti naudoti kuo tikslesnę ir savavališkiausią informaciją, parengti rizikos vertinimą ir rizikos analizes, pagerinti deklaracijų ir šalių lyginamosios analizės patikrinimus, kartu plėtojant bendradarbiavimą grindžiamą požiūrį, platforma turėtų būti prieinama visiems atitinkamiems suinteresuotiesiems subjektams. platforma turėtų naudoti palydovinius vaizdus, įskaitant „Copernicus“ palydovinius vaizdus, kurie gali teikti reikiamą faktinę, patikimą ir atnaujintą informaciją, kartu užtikrinant Sąjungos strateginę savarankiškumą teikiant duomenis.

Pagrindimas

Europos Komisija turėtų sukurti skaitmeninę platformą, kurioje būtų naudojami palydoviniai vaizdai iš Žemės stebėjimo priemonių, įskaitant programą „Copernicus“, siekiant pateikti patikimą patikimos informacijos ir įrodymų apie miškų naikinimo padėtį konkrečiuose regionuose rinkinį ir padėti visoms susijusioms šalims įgyvendinti programą pragmatiškai ir nebiurokratiškai. Sutelkus šiuolaikines technologijas būtų sudarytos sąlygos sklandžiai, įrodymais pagrįstam reglamento įgyvendinimui, užtikrinant didesnę veiksmingumą ir didesnius supaprastinimus.

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) sumažinti Europos Sąjungos indėlį į šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimą ir pasaulio biologinės įvairovės nykimą.

Pakeitimas 13

**Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) sumažinti Europos Sąjungos indėlį į šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimą ir pasaulio biologinės įvairovės nykimą, **sukeltus miškų nykimo.**

Pakeitimas

1a. Šiame reglamente bus atsižvelgta į kiekvienos atitinkamos prekės specifiką, susijusią su jos gamybos grandine.

Pakeitimas 14

**Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 1 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

1) miškų naikinimas – miškų pavertimas **žemės ūkio** paskirties žeme, neatsižvelgiant į tai, ar jis inicijuotas žmogaus;

Pakeitimas

(1) miškų naikinimas – miškų pavertimas **kitos naudojimo** paskirties žeme, **dėl ko sumažėtų anglies dioksido sekvestracija žemėje**, neatsižvelgiant į tai, ar jis inicijuotas žmogaus;

Pakeitimas 15

**Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 6 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

6) miškų alinimas – **netvari miško kirtimo veikla**, dėl kurios sumažėja arba prarandamas biologinis arba ekonominis miškų ekosistemų produktyvumas ir kompleksiskumas, lemiantis ilgalaikį bendros **miško** naudos, įskaitant medieną, biologinę įvairovę ir kitus produktus ar

Pakeitimas

(6) miškų alinimas – **miškotvarkos veikla, kuri nėra tvari ir** dėl kurios **labai arba negrįžtamai** sumažėja arba prarandamas biologinis arba ekonominis miškų ekosistemų produktyvumas ir kompleksiskumas, **ilgesniu nei miško rotacija laikotarpiu** lemiantis, **kai**

paslaugas, sumažėjimą;

taikytina, ilgalaikį bendros miškų naudos, įskaitant medieną, biologinę įvairovę ir kitus produktus ar paslaugas, sumažėjimą, įskaitant atvejus, kai po galutinio kirtimo teritorija nėra atkuriamą įveisiant arba natūraliai, arba nėra atkuriamą derinant įveisimą ir natūralų atsikūrimą pagal praktiką, nustatytą patvirtintuose miškotvarkos planuose, kai taikytina;

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 1 pastraipos 7 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

7) tvari kirtimo veikla – kirtimas, atliekamas rūpinantis dirvožemio kokybės ir biologinės įvairovės išlaikymu, siekiant kuo labiau sumažinti neigiamą poveikį – vengiama rauti kelmus ir šaknis, alinti neliestus miškus ar juos paversti įveistais miškais, taip pat kirsti pažeidžiamuose dirvožemiuose augantį medyną; atliekama kuo mažiau didelio masto plynojo kirtimo ir užtikrinamos vietoje priimtinos negyvos medienos gavybos ribinės vertės bei reikalavimai naudoti medienos ruošos sistemas, kuriomis kuo labiau mažinamas poveikis dirvožemio kokybei, įskaitant jo tankinimą, ir biologinės įvairovės ypatybėms bei buveinėms;

Pakeitimas

(7) tvari kirtimo veikla – – kirtimas, atliekamas ***vykdant tvarią miškotvarką*** ar rūpinantis dirvožemio kokybės ir biologinės įvairovės išlaikymu, siekiant kuo labiau sumažinti neigiamą poveikį – vengiama rauti kelmus ir šaknis, alinti neliestus miškus ar juos paversti įveistais miškais, taip pat kirsti pažeidžiamuose dirvožemiuose augantį medyną; atliekama kuo mažiau didelio masto plynojo kirtimo ir užtikrinamos vietoje priimtinos negyvos medienos gavybos ribinės vertės bei reikalavimai naudoti medienos ruošos sistemas, kuriomis kuo labiau mažinamas poveikis dirvožemio kokybei, įskaitant jo tankinimą, ir biologinės įvairovės ypatybėms bei buveinėms;

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 1 pastraipos 8 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

a) junginys vartojamas apibūdinant atitinkamas prekes ir produktus, taip pat jiems gaminti naudojamus ar jų sudėtyje esančius produktus, pagamintus žemėje, kurioje po 2020 m. gruodžio 31 d. nebuvo

Pakeitimas

a) junginys vartojamas apibūdinant atitinkamas prekes ir produktus, taip pat jiems gaminti naudojamus ar jų sudėtyje esančius produktus, pagamintus žemėje, kurioje po 2019 m. gruodžio 31 d. nebuvo

naikinamas miškas, ir

naikinamas miškas, ir

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl reglamento

2 straipsnio 1 pastraipos 8 punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

b) medieną, gautą iš miško, kuris po 2020 m. gruodžio 31 d. nebuvo alinamas;

Pakeitimas

b) medieną, gautą iš miško, kuris po 2019 m. gruodžio 31 d. nebuvo alinamas;

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl reglamento

2 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

9) pagaminta – išauginta, nuimta, išpenėta arba gauta *atitinkamame* žemės sklype;

Pakeitimas

(9) pagaminta – išauginta, nuimta, išpenėta arba gauta *atitinkamuose* žemės sklypuose vykdančios gamybos gyvulininkystės procesą;

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl reglamento

3 straipsnio 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) jie pagaminti pagal atitinkamus gamybos šalies teisės aktus;

Pakeitimas

b) jie pagaminti pagal atitinkamus gamybos šalies teisės aktus *arba kaip apibrėžta šio reglamento 2 straipsnio 28 dalyje ir nepažeidžiant žmogaus teisių visoje tiekimo grandinėje*;

Pakeitimas 21

Pasiūlymas dėl reglamento

4 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

6. Veiklos vykdytojai, gavę naujos

Pakeitimas

6. Veiklos vykdytojai, gavę naujos

informacijos, įskaitant pagrįstus skundus, kad atitinkama prekė ar produktas, kuriuos jie jau pateikė rinkai, neatitinka šio reglamento reikalavimų, nedelsdami informuoja valstybių narių, kuriose jie pateikė rinkai atitinkamą prekę ar produktą, kompetentingas institucijas. Eksporto iš Sąjungos rinkos atveju veiklos vykdytojai informuoja valstybės narės, kuri yra gamybos šalis, kompetentingą instituciją.

Pakeitimas 22

Pasiūlymas dėl reglamento 6 straipsnio 2 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

aktualios informacijos, įskaitant pagrįstus skundus, kad atitinkama prekė ar produktas, kuriuos jie jau pateikė rinkai, neatitinka šio reglamento reikalavimų, nedelsdami informuoja valstybių narių, kuriose jie pateikė rinkai atitinkamą prekę ar produktą, kompetentingas institucijas. Eksporto iš Sąjungos rinkos atveju veiklos vykdytojai informuoja valstybės narės, kuri yra gamybos šalis, kompetentingą instituciją.

Pakeitimas

aa) pareiškimų apie deramą patikrinimą arba pareiškimų, priskirtų 31 straipsnyje nurodytoje informacinėje sistemoje dėl visų joms pateiktų atitinkamų prekių ar produktų, nuorodos numerį;

Pakeitimas 23

Pasiūlymas dėl reglamento 6 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Prekiautojai, kurie yra MVĮ, gavę naujos informacijos, įskaitant pagrįstus skundus, kad atitinkama prekė ar produktas, kuriuos jie jau pateikė rinkai, neatitinka šio reglamento reikalavimų, nedelsdami informuoja valstybių narių, kuriose jie pateikė rinkai atitinkamą prekę ar produktą, kompetentingas institucijas.

Pakeitimas

4. Prekiautojai, kurie yra MVĮ, gavę naujos **aktualios** informacijos, įskaitant pagrįstus skundus, kad atitinkama prekė ar produktas, kuriuos jie jau pateikė rinkai, neatitinka šio reglamento reikalavimų, nedelsdami informuoja valstybių narių, kuriose jie pateikė rinkai atitinkamą prekę ar produktą, kompetentingas institucijas.

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Jeigu atitinkamas prekes ir produktus Sąjungos rinkai pateikia už Sąjungos ribų įsisteigęs fizinis ar juridinis asmuo, pirmas Sąjungoje įsisteigęs fizinis ar juridinis asmuo, kuris perka ar perima tokias atitinkamas prekes ir produktus, laikomas veiklos vykdytoju pagal šį reglamentą.

Pakeitimas

Jeigu atitinkamas prekes ir produktus, ***tenkinančius būtinas sąlygas***, Sąjungos rinkai pateikia už Sąjungos ribų įsisteigęs fizinis ar juridinis asmuo, pirmas Sąjungoje įsisteigęs fizinis ar juridinis asmuo, kuris perka ar perima tokias atitinkamas prekes ir produktus, laikomas veiklos vykdytoju pagal šį reglamentą.

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Pagal šį reglamentą ***deramas patikrinimas*** apima:

Pakeitimas

2. Pagal šį reglamentą ***deramo patikrinimo sistema*** apima:

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Veiklos vykdytojai renka informaciją, dokumentus ir duomenis, įrodančius, kad atitinkamos prekės ir produktai atitinka 3 straipsnį. Šiuo tikslu veiklos vykdytojas renka, tvarko ir penkerius metus saugo šią įrodymais pagrįstą informaciją apie atitinkamas prekes ar produktus:

Pakeitimas

1. Veiklos vykdytojai renka informaciją, dokumentus ir duomenis, įrodančius, kad atitinkamos prekės ir produktai atitinka 3 straipsnį, ***atsižvelgdami į jų suderinamumą ir atitiktį vietos teisės aktams***. Šiuo tikslu veiklos vykdytojas renka, tvarko ir penkerius metus saugo šią įrodymais pagrįstą informaciją apie atitinkamas prekes ar produktus:

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) geografinės vietovės koordinatės, visų žemės sklypų, kuriuose buvo gaminamos atitinkamos prekės ir produktai, plotumą ir ilgumą, taip pat gamybos datą ar laiko intervalą;

Pakeitimas

d) geografinės vietovės koordinatės, visų žemės sklypų, kuriuose buvo gaminamos atitinkamos prekės ir produktai, plotumą ir ilgumą, taip pat gamybos datą ar laiko intervalą; ***galvijų atveju, veiklos vykdytojai renka visą būtiną informaciją, susiejančią faktinę identifikavimo ir atsekamumo informaciją;***

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 1 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) tinkamą ir patikrinamą informaciją, kad atitinkamos prekės ir produktai pagaminti nenaikinant miškų,

Pakeitimas

g) tinkamą ir patikrinamą informaciją, kad atitinkamos prekės ir produktai pagaminti nenaikinant miškų, ***įskaitant pagal 18a straipsnį sukurtos platformos teikiamą informaciją;***

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 1 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

h) tinkamą ir patikrinamą informaciją, kad gamyba buvo vykdoma pagal atitinkamus gamybos šalies teisės aktus, įskaitant bet koki susitarimą, suteikiantį teisę naudoti atitinkamą plotą atitinkamos prekės gamybai.

Pakeitimas

h) tinkamą ir patikrinamą ***visos tiekimo grandinės*** informaciją ***užtikrinant***, kad gamyba buvo vykdoma pagal atitinkamus gamybos šalies teisės aktus, įskaitant bet koki susitarimą, suteikiantį teisę naudoti atitinkamą plotą atitinkamos prekės gamybai.

Pakeitimas 30

Pasiūlymas dėl reglamento

9 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. 1 dalyje nurodyta informacija nedaro poveikio teisės aktų dėl konfidencialumo ir profesinės paslapties taikymui.

Pakeitimas 31

Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

c) miškų kirtimo ar alinimo paplitimą atitinkamos prekės ar produkto šalyje, regione ir gamybos vietovėje,

c) miškų kirtimo ar alinimo paplitimą atitinkamos prekės ar produkto šalyje, regione ir gamybos vietovėje, **atsižvelgiant į pagal 18a straipsnį sukurto platformos teikiamą informaciją,**

Pagrindimas

Tam tikri prekių ir (arba) produktų vienetai negali būti tiesiogiai susieti su tam tikra vieta. Būtų realistiškiau, jei į tiekimo grandinės būtų įtraukta informacija apie kilmę.

Pakeitimas 32

Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 2 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

f) atitinkamos tiekimo grandinės sudėtingumą, ypač sunkumus, susijusius su prekių ir (arba) produktų susiejimu su žemės sklypu, kuriame jie buvo pagaminti;

f) atitinkamos tiekimo grandinės sudėtingumą, ypač sunkumus, susijusius su **tiekimo grandinės** prekių ir (arba) produktų susiejimu su žemės sklypu, kuriame jie buvo pagaminti;

Pagrindimas

Išsamaus patikrinimo sistemos įrodymai, kad į gamybos grandinę patekusi produkto ar prekės medžiaga nesukėlė miškų naikinimo, laikantis konkurencijos teisės aktų reikalavimų, iš kurių matyti, kad tikslios žemės sklypo geografinės vietos koordinatės gali būti žinomos tik pirmajam grandinės veiklos vykdytojui.

Pakeitimas 33

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Deramo patikrinimo **sistemų** priežiūra ir įrašų tvarkymas

Pakeitimas

Deramo patikrinimo **sistemos kūrimas**, priežiūra ir įrašų tvarkymas

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama labiau pabrėžti reikalavimą, kurį veiklos vykdytojai turi taikyti ir kurio nesilaikant jie gali būti baudžiami.

Pakeitimas 34

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Kad galėtų atlikti deramą patikrinimą pagal 8 straipsnį, veiklos vykdytojai sukuria ir nuolat atnaušina deramo patikrinimo sistemą, kuria užtikrina, kad jie galėtų garantuoti 3 straipsnio a ir b punktuose nustatytų reikalavimų laikymąsi. ***Deramo patikrinimo sistema peržiūrima ne rečiau kaip kartą per metus ir prireikus pritaikoma prie naujų pokyčių, galinčių turėti įtakos deramam patikrinimui, sistemoje į juos atsižvelgiant. Veiklos vykdytojai deramo patikrinimo sistemos (-ų) atnaujinimų įrašus saugo penkerius metus.***

Pakeitimas

1. Kad galėtų atlikti deramą patikrinimą pagal 8 straipsnį, veiklos vykdytojai sukuria ir nuolat atnaušina deramo patikrinimo sistemą, kuria užtikrina, kad jie galėtų garantuoti 3 straipsnio a ir b punktuose nustatytų reikalavimų laikymąsi. ***Ši sistema turi būti įgyvendinama remiantis principu „visų pirma galvokime apie mažuosius“ ir neturi sudaryti pernelyg didelės administracinės ar finansinės naštos MVI ir labai mažoms įmonėms.***

Pagrindimas

Išbrauktas tekstas įtrauktas į dalį „Priežiūra ir įrašų tvarkymas“.

Pakeitimas 35

Pasiūlymas dėl reglamento
11 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Deramo patikrinimo sistema peržiūrima ne rečiau kaip kartą per metus ir prireikus pritaikoma prie naujų pokyčių, galinčių turėti įtakos deramam patikrinimui, sistemoje į juos atsižvelgiant. Veiklos vykdytojai deramo patikrinimo sistemos (-ų) atnaujinimų įrašus saugo penkerius metus.

Pakeitimas 36

Pasiūlymas dėl reglamento
12 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Tačiau, jei veiklos vykdytojas gauna informacijos arba yra informuojamas apie bet kokią informaciją, kuri rodo riziką, kad atitinkamos prekės ir produktai gali neatitikti šio reglamento reikalavimų, turi būti įvykdytos visos 9 ir 10 straipsnių prievolės.

2. Tačiau, jei veiklos vykdytojas gauna **aktualios** informacijos arba yra informuojamas apie bet kokią informaciją, kuri rodo riziką, kad atitinkamos prekės ir produktai gali neatitikti šio reglamento reikalavimų, turi būti įvykdytos visos 9 ir 10 straipsnių prievolės.

Pakeitimas 37

Pasiūlymas dėl reglamento
14 straipsnio 9 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

9. Kiekviena valstybė narė užtikrina, kad jų kompetentingos institucijos **kasmet patikrintų ne mažiau kaip 5 proc.** veiklos **vykdytojų**, kurie Sąjungos rinkai pateikia, jai tiekia arba iš jos eksportuoja kiekvieną iš atitinkamų jų rinkoje esančių prekių, **ir 5 proc.** kiekvienos iš atitinkamų rinkai pateikiamų ar tiekiamų arba iš jos eksportuojamų prekių **kiekio**.

9. Kiekviena valstybė narė užtikrina, kad jų kompetentingos institucijos **pagal riziką grindžiamą metodą kasmet patikrintų tiek** veiklos **vykdytojus**, kurie Sąjungos rinkai pateikia, jai tiekia arba iš jos eksportuoja kiekvieną iš atitinkamų jų rinkoje esančių prekių, **tiek** kiekvienos iš atitinkamų rinkai pateikiamų ar tiekiamų arba iš jos eksportuojamų prekių **kiekį**.

Pagrindimas

Nelankstus minimalus patikrų lygis kenkia rizika grindžiamam metodui, taigi ir vykdymo užtikrinimo veiksmingumui. Tai taip pat leidžia valstybių narių kompetentingoms institucijoms sutelkti dėmesį į produktus ir veiklos vykdytojus, kurie kelia didžiausią riziką.

Pakeitimas 38

Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 1 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

h) patikras vietoje, įskaitant vietos auditą, prireikus ir trečiosiose šalyse, bendradarbiaujant su trečiųjų šalių administracinėmis institucijomis.

Pakeitimas

h) patikras vietoje, įskaitant vietos auditą, prireikus ir trečiosiose šalyse, bendradarbiaujant su trečiųjų šalių administracinėmis institucijomis; ***to patikros vietoje atliekamos nedidinant biurokratizmo ir nevaržant įvairių prekybos susitarimų.***

Pakeitimas 39

Pasiūlymas dėl reglamento 18 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

18a straipsnis

Technologinės informacijos rinkimo priemonės

Komisija sukuria platformą, naudojančią palydovinius vaizdus, įskaitant „Copernicus Sentinel“ palydovinius vaizdus, apimančius miškų plotus visame pasaulyje ir suteikiančius priemones visiems subjektams greitai pereiti prie miškų naikinimo atsisakymo visose tiekimo grandinėse. Platformoje pateikiami:

a) teminiai žemėlapiai, įskaitant miškų ploto žemėlapi su laiko eilučių vizualizavimu nuo 2015 m. ir įvairių klasių žemėlapiai, kurie leidžia įvertinti kraštovaizdžio sudėtį;

b) įspėjimo sistema, grindžiama kas mėnesį atliekama miškų ploto pokyčio stebėseną;

c) įvairios analizės ir vartotojui patogūs bei apsaugoti rezultatai, kuriais parodoma, kaip tiekimo grandinės yra susijusios su miškų naikinimu.

Galimybė naudotis platforma suteikiama valstybių narių valdžios institucijoms, suinteresuotoms trečiųjų šalių valdžios institucijoms, veiklos vykdytojams ir prekyautojams, siekiant skatinti kuo tikslesnę ir laiku pateikiamą informacijos naudojimą ir plėtoti bendradarbiavimą su visais suinteresuotais subjektais metodą.

Pagrindimas

Komisija turėtų sukurti skaitmeninę platformą, kurioje būtų naudojami palydoviniai vaizdai iš Žemės stebėjimo priemonių, įskaitant programą „Copernicus“, siekiant pateikti patikimą patikimos informacijos ir įrodymų apie miškų naikinimo padėtį konkrečiuose regionuose rinkinį ir padėti visoms susijusioms šalims įgyvendinti programą pragmatiškai ir nebiurokratiškai. Sutelkus šiuolaikines technologijas būtų sudarytos sąlygos sklandžiam, faktais pagrįstam reglamento įgyvendinimui, užtikrinant didesnę efektyvumą ir esminius supaprastinimus.

Pakeitimas 40

Pasiūlymas dėl reglamento 20 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Griežtesnis tikrinimas

Griežtesnė kontrolė atsižvelgiant į riziką

Pakeitimas 41

Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Nepažeidžiant 23 straipsnio, kai kompetentingos institucijos nustato, kad veiklos vykdytojas ar prekyautojas

1. Nepažeidžiant 23 straipsnio, kai kompetentingos institucijos nustato, kad veiklos vykdytojas ar prekyautojas

neįvykdė savo prievolių pagal šį reglamentą arba kad atitinkama prekė ar produktas neatitinka šio reglamento reikalavimų, jos nedelsdamos pareikalauja, kad atitinkamas veiklos vykdytojas ar prekyautojas imtųsi tinkamų ir proporcingų taisomųjų veiksmų neatitikčiai pašalinti.

neįvykdė savo prievolių pagal šį reglamentą arba kad atitinkama prekė ar produktas neatitinka šio reglamento reikalavimų, jos nedelsdamos pareikalauja, kad atitinkamas veiklos vykdytojas ar prekyautojas imtųsi tinkamų ir proporcingų taisomųjų veiksmų neatitikčiai pašalinti.

Šis reikalavimas taikomas tiek atitinkamoms prekėms ir produktams, tiek to paties rizikos profilio prekėms ir produktams.

Pagrindimas

Šioje dalyje numatyta atveju reikėtų atsižvelgti į tai, kad nors tam tikra siunta tikrinama, paprastai būna daugiau toje pačioje padėtyje esančių siuntų, net jei jos nebuvo patikrintos.

Pakeitimas 42

Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Taikant 1 dalį, taisomuosius veiksmus, kurių turi imtis veiklos vykdytojas arba prekyautojas, sudaro bent vienas ***arba daugiau*** iš šių elementų:

Pakeitimas

2. Taikant 1 dalį, taisomuosius veiksmus, kurių turi imtis veiklos vykdytojas arba prekyautojas, sudaro bent vienas iš šių elementų:

Pakeitimas 43

Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) atitinkamos prekės ar produkto ***sunaikinimas arba jos (jo)*** paaukojimas labdaros ar viešojo intereso tikslais.

Pakeitimas

d) atitinkamos prekės ar produkto paaukojimas labdaros ar viešojo intereso tikslais ***arba jos (jo) sunaikinimas;***

Pakeitimas 44

Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 2 dalies d a punktas (naujas)

da) visų deramo patikrinimo sistemos trūkumų, dėl kurių galėjo kilti neatitiktis, pašalinimas siekiant užkirsti kelią neatitikties pasikartojimui.

Pakeitimas 45

Pasiūlymas dėl reglamento 27 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Šiuo reglamentu nustatoma trijų pakopų šalių ar jų dalių vertinimo sistema. Jei pagal šį straipsnį nenustatyta, kad šalyje yra maža arba didelė rizika, laikoma, kad joje yra standartinė rizika. Komisija gali nustatyti šalis arba jų dalis, kuriose yra maža arba didelė rizika, kad atitinkamos prekės arba produktai bus pagaminti ne pagal 3 straipsnio a punkto reikalavimą. Šalių ar jų dalių, kuriose yra maža arba didelė rizika, sąrašas skelbiamas įgyvendinimo aktu (-ais), kuris (-ie) turi būti priimtas (-i) pagal 34 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą. Gavus naujų įrodymų, tas sąrašas prireikus atnaujinamas.

Pakeitimas

1. Šiuo reglamentu nustatoma trijų pakopų šalių ar jų dalių vertinimo sistema. Jei pagal šį straipsnį nenustatyta, kad šalyje yra maža arba didelė rizika, laikoma, kad joje yra standartinė rizika. Komisija gali nustatyti, **naudodama objektyvius ir patikrinamus kriterijus**, šalis arba jų dalis, kuriose yra maža arba didelė rizika, kad atitinkamos prekės arba produktai bus pagaminti ne pagal 3 straipsnio a punkto reikalavimą. Šalių ar jų dalių, kuriose yra maža arba didelė rizika, sąrašas skelbiamas įgyvendinimo aktu (-ais), kuris (-ie) turi būti priimtas (-i) pagal 34 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą. Gavus naujų įrodymų, tas sąrašas prireikus atnaujinamas.

Pakeitimas 46

Pasiūlymas dėl reglamento 27 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) miškų naikinimo ir **miškų** alinimo mastas,

Pakeitimas

a) miškų naikinimo ir alinimo mastas, **visų pirma naudojantis pagal 18a straipsnį sukurtos platformos teikiama informacija,**

Pagrindimas

Siekiant didesnio veiksmingumo, vertinant šalis turėtų būti atsižvelgiama į patikimą ir

naujausią informaciją, kurią pateikia pagal 18a straipsnį įsteigta platforma.

Pakeitimas 47

Pasiūlymas dėl reglamento 28 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Komisija užmezga ryšius su šalimis gamintojomis, su kuriomis susijęs šis reglamentas, siekdama plėtoti partnerystę ir bendradarbiavimą, kad bendromis jėgomis būtų spendžiamos miškų naikinimo ir alinimo problemos. **Tokios partnerystės** ir bendradarbiavimo mechanizmai **bus** orientuoti į tokius klausimus kaip miškų išsaugojimas, atkūrimas ir tvarus naudojimas, miškų naikinimas, miškų alinimas ir perėjimas prie tvarios prekių gamybos, vartojimas, perdirbimas ir prekybos metodai. Partnerystės ir bendradarbiavimo mechanizmai gali apimti struktūrinį dialogą, paramos programas ir veiksmus, administracinius susitarimus ir esamų susitarimų nuostatas arba susitarimus, padedančius šalims gamintojoms pereiti prie žemės ūkio gamybos, palengvinančios prekių ir produktų atitiktį šio reglamento reikalavimams. Į tokius susitarimus ir veiksmingą jų įgyvendinimą bus atsižvelgiama atliekant lyginamąją analizę pagal šio reglamento 27 straipsnį.

Pakeitimas

1. Komisija užmezga ryšius su šalimis gamintojomis, su kuriomis susijęs šis reglamentas, **taip pat FLEGT savanoriškos partnerystės susitarimų dalyviais**, siekdama plėtoti partnerystę ir bendradarbiavimą, kad bendromis jėgomis būtų spendžiamos miškų naikinimo ir alinimo problemos. **Tokių partnerysčių** ir bendradarbiavimo mechanizmai **turi būti remiami pakankamais ištekliais** ir orientuoti į tokius klausimus, kaip miškų išsaugojimas, atkūrimas ir tvarus naudojimas, miškų naikinimas, miškų alinimas, **žmogaus teisių apsauga** ir perėjimas prie tvarios prekių gamybos, vartojimas, perdirbimas ir prekybos metodai, **geras valdymas ir nuo miškų priklausomų bendruomenių, įskaitant čiabuvių tautas, vietos bendruomenes, kitus paprotinio žemės valdymo teisių turėtojus ir smulkiuosius ūkininkus, gyvenimo ir pragyvenimo apsauga**. Partnerystės ir bendradarbiavimo mechanizmai gali apimti struktūrinį dialogą, paramos programas ir veiksmus, administracinius susitarimus ir esamų susitarimų nuostatas arba susitarimus, padedančius šalims gamintojoms pereiti prie žemės ūkio gamybos, palengvinančios prekių ir produktų atitiktį šio reglamento reikalavimams. **Partnerystės veikla taip pat gali apimti mechanizmus, skirtus keistis su paklausos subjektais visa informacija, kuria užtikrinama atitiktis šiam reglamentui**. Į tokius susitarimus ir veiksmingą jų įgyvendinimą bus atsižvelgiama atliekant lyginamąją analizę pagal šio reglamento 27 straipsnį.

Pakeitimas 48

Pasiūlymas dėl reglamento 29 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Fiziniai ar juridiniai asmenys turi teisę kompetentingoms institucijoms pateikti pagrįstus **skundus**, kai jie, remdamiesi objektyviomis aplinkybėmis, mano, kad vienas ar keli veiklos vykdytojai ar prekiautojai nesilaiko šio reglamento nuostatų.

Pakeitimas

1. Fiziniai ar juridiniai asmenys turi teisę kompetentingoms institucijoms pateikti **skundus**, pagrįstus **patvirtinamaisiais įrodymais**, kai jie, remdamiesi objektyviomis aplinkybėmis, mano, kad vienas ar keli veiklos vykdytojai ar prekiautojai nesilaiko šio reglamento nuostatų.

Pakeitimas 49

Pasiūlymas dėl reglamento 29 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Kompetentingos institucijos stropiai ir nešališkai įvertina pagrįstus skundus ir imasi būtinų veiksmų, įskaitant veiklos vykdytojų ir prekiautojų patikras ir klausymus, siekdamos nustatyti galimus šio reglamento nuostatų pažeidimus ir, jei reikia, nustato laikinas priemones pagal 21 straipsnį, kad atitinkamos prekės ir produktai, dėl kurių vyksta tyrimas, negalėtų būti pateikiami arba tiekiami Sąjungos rinkai arba eksportuojami iš jos.

Pakeitimas

2. Kompetentingos institucijos, **naudodamosi patvirtinamaisiais įrodymais**, stropiai ir nešališkai įvertina pagrįstus skundus ir imasi būtinų veiksmų, įskaitant veiklos vykdytojų ir prekiautojų patikras ir klausymus, siekdamos nustatyti galimus šio reglamento nuostatų pažeidimus ir, jei reikia, nustato laikinas priemones pagal 21 straipsnį, kad atitinkamos prekės ir produktai, dėl kurių vyksta tyrimas, negalėtų būti pateikiami arba tiekiami Sąjungos rinkai arba eksportuojami iš jos.

Pakeitimas 50

Pasiūlymas dėl reglamento 29 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Kompetentingos institucijos pirmenybę teikia pagrįstiems skundams, susijusiems su 3 straipsnio b punkto

nesilaikymu, kai jie grindžiami vietos bendruomenių, NVO ar bet kurio kito susijusio suinteresuotojo subjekto inicijuotais apkaltinamaisiais nuosprendžiais ar net tebenagrinėjamais teisiniais skundais dėl kilmės šalies.

Pagrindimas

Būtų įdomu skatinti ir palengvinti tokio pobūdžio skundų pateikimą, visų pirma tam, kad vietos valdžios institucijos, NVO ir vietos suinteresuotieji subjektai tikrai galėtų juos perduoti valstybių narių kompetentingoms institucijoms tiesiogiai arba, pageidautina, per Komisiją.

Pakeitimas 51

Pasiūlymas dėl reglamento 29 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Nedelsdama ir laikydamasi nacionalinės teisės aktų atitinkamų nuostatų, kompetentinga institucija praneša straipsnio 1 dalyje nurodytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, pateikusiems *jai pastebėjimus*, apie savo sprendimą patenkinti arba atmesti prašymą imtis veiksmų ir pateikia tokio sprendimo motyvus.

Pakeitimas

3. Nedelsdama ir laikydamasi nacionalinės teisės aktų atitinkamų nuostatų, kompetentinga institucija praneša straipsnio 1 dalyje nurodytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, pateikusiems *pagrįstus skundus*, apie savo sprendimą patenkinti arba atmesti prašymą imtis veiksmų ir pateikia tokio sprendimo motyvus.

Pakeitimas 52

Pasiūlymas dėl reglamento 29 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Dėl pagrįstų skundų sistemos kompetentingai institucijai neturi tekti pernelyg didelė administracinė našta.

Pakeitimas 53

Pasiūlymas dėl reglamento 32 straipsnio 4 a dalis (nauja)

4a. Sojų atžvilgiu Komisija paskelbia strategiją, kaip užkirsti kelią į ES rinką patekti sojoms, pagamintoms dėl miškų naikinimo, kartu užtikrinant, kad Sąjungoje būtų kuo labiau sumažinamas gyvulių pašarų tiekimo trikdymas. Toje strategijoje išdėstomos galimybės laipsniškai sojoms nustatyti išsamų patikrinimą, įskaitant pereinamąjį laikotarpį.

NUOMONĘ TEIKIANČIO KOMITETO PROCEDŪRA

Pavadinimas	Tam tikrų su miškų naikinimu ir alinimu siejamų prekių ir produktų tiekimas Sąjungos rinkai ir jų eksportas iš Sąjungos ir Reglamento (ES) Nr. 995/2010 panaikinimas
Nuorodos	COM(2021)0706 – C9-0430/2021 – 2021/0366(COD)
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	ENVI 17.1.2022
Nuomonę pateikė Paskelbimo plenariniame posėdyje data	AGRI 17.1.2022
Nuomonės referentas (-ė) Paskyrimo data	Norbert Lins 17.12.2021
Pakeistas (-a) nuomonės referentas (-ė)	Mazaly Aguilar
Svarstymas komitete	22.3.2022
Priėmimo data	14.6.2022
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 15 –: 10 0: 17
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Mazaly Aguilar, Clara Aguilera, Álvaro Amaro, Attila Ara-Kovács, Carmen Avram, Daniel Buda, Isabel Carvalhais, Dacian Ciolos, Ivan David, Jérémy Decerle, Salvatore De Meo, Herbert Dorfmann, Luke Ming Flanagan, Dino Giarrusso, Francisco Guerreiro, Martin Häusling, Martin Hlaváček, Jarosław Kalinowski, Gilles Lebreton, Norbert Lins, Chris MacManus, Colm Markey, Marlene Mortler, Ulrike Müller, Maria Noichl, Juozas Olekas, Bronis Ropė, Bert-Jan Ruissen, Simone Schmiedtbauer, Annie Schreijer-Pierik, Marc Tarabella, Veronika Vrecionová, Sarah Wiener
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Eric Andrieu, Franc Bogovič, Claude Gruffat, Anja Hazekamp, Peter Jahr, Zbigniew Kuźmiuk, Michaela Šojdrová
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)	Vlad Gheorghe, Christophe Grudler, Jarosław Kalinowski

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

15	+
ID	Gilles Lebreton
Renew	Dacian Cioloș, Jérémy Decerle, Vlad Gheorghe, Christophe Grudler, Martin Hlaváček, Ulrike Müller
S&D	Clara Aguilera, Eric Andrieu, Attila Ara-Kovács, Carmen Avram, Isabel Carvalhais, Maria Noichl, Juozas Olekas, Marc Tarabella

10	-
ECR	Mazaly Aguilar, Zbigniew Kuźmiuk, Bert-Jan Ruissen, Veronika Vrecionová
ID	Ivan David
Verts/ALE	Claude Gruffat, Francisco Guerreiro, Martin Häusling, Bronis Ropé, Sarah Wiener

17	0
NI	Dino Giarrusso
PPE	Álvaro Amaro, Franc Bogovič, Daniel Buda, Herbert Dorfmann, Salvatore De Meo, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Norbert Lins, Colm Markey, Marlene Mortler, Simone Schmiedtbauer, Annie Schreijer-Pierik, Michaela Šojdřová
THE LEFT	Luke Ming Flanagan, Anja Hazekamp, Chris MacManus

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė